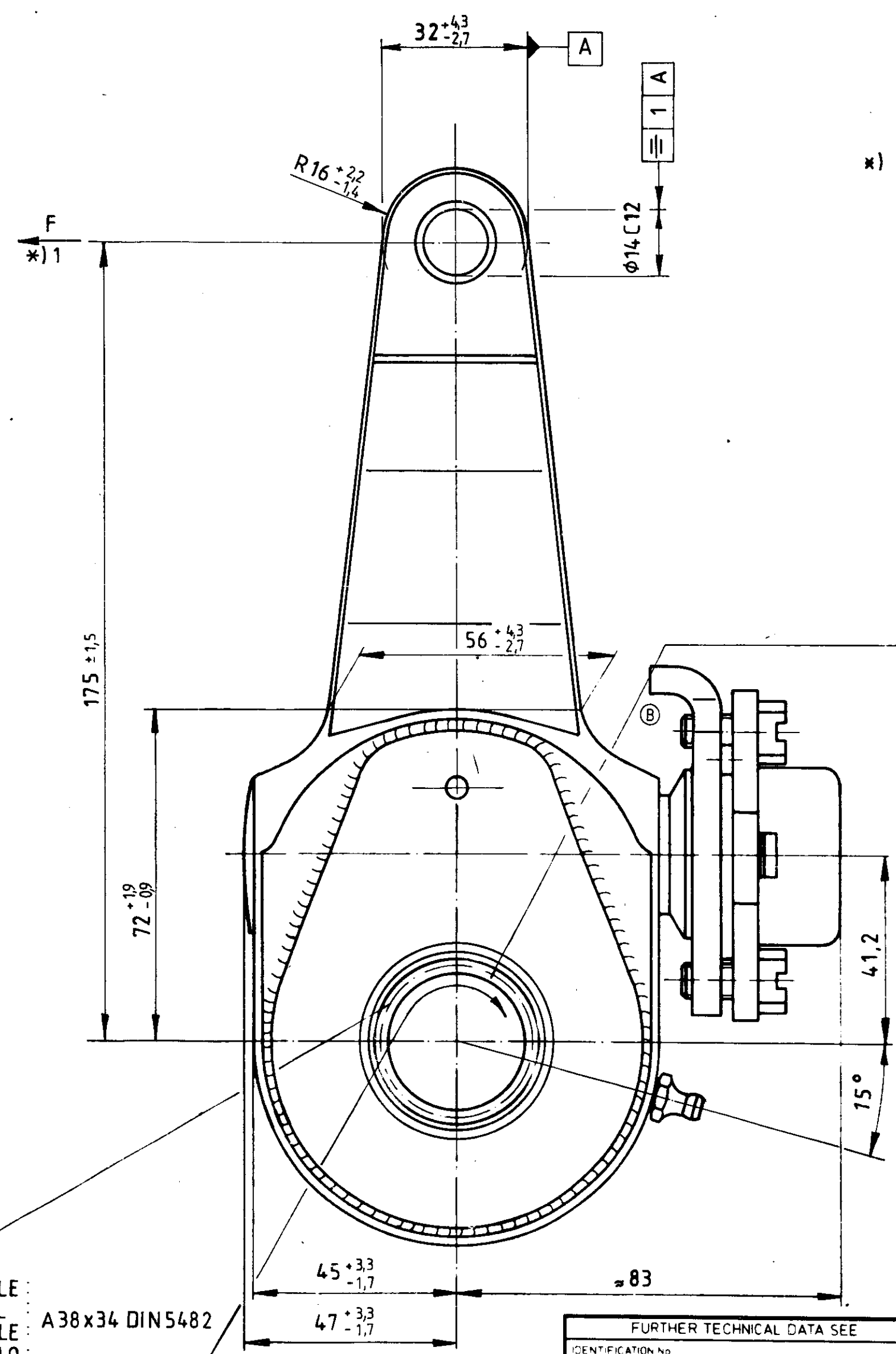
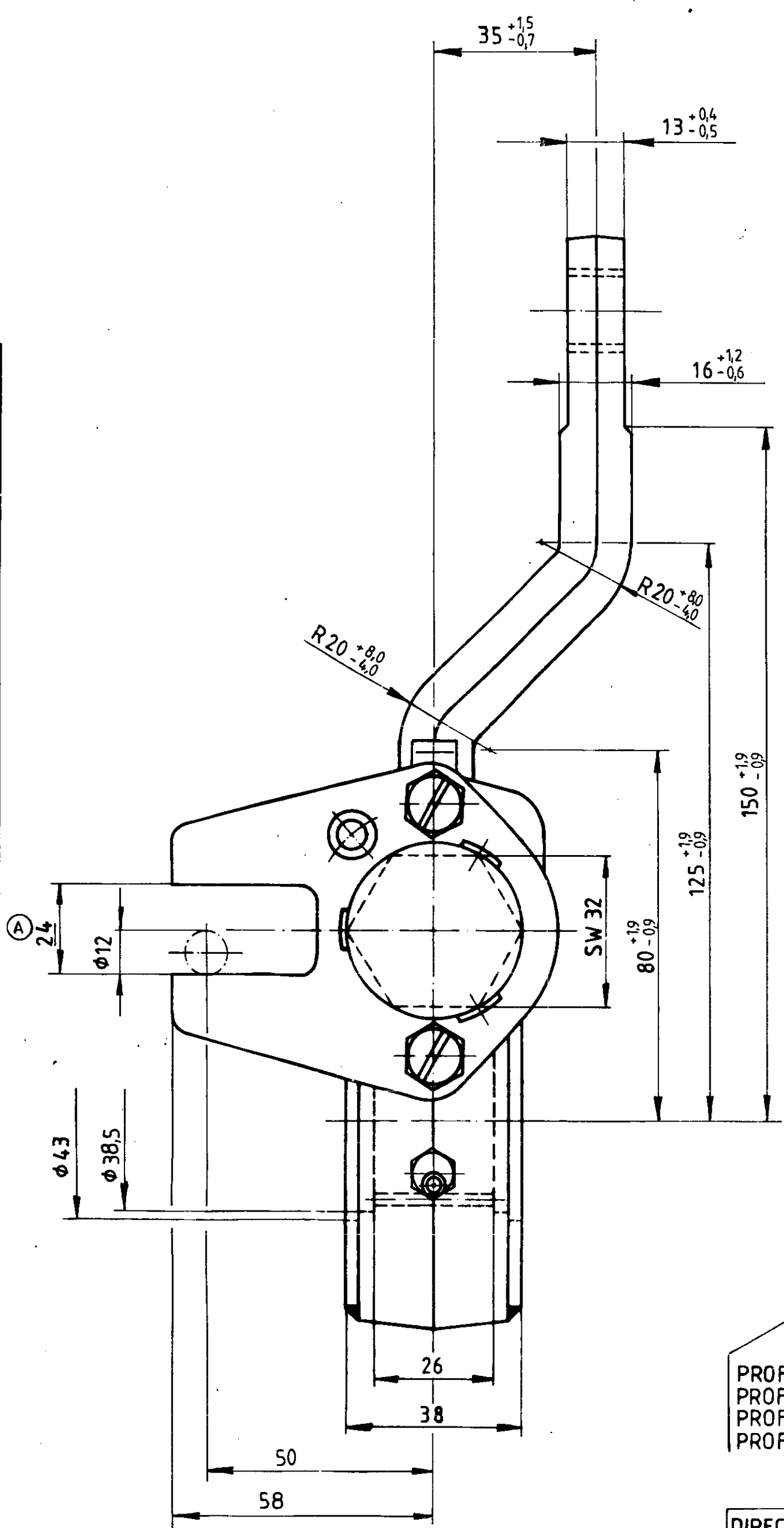


DIRECTION OF OPERATION
BETAETIGUNGSRICHTUNG
DIRECTION DE COMMANDE
DIREZIONE DI AZIONAMENTO

Non è permesso copiare o riprodurre questo documento né utilizzarne il contenuto o renderlo
comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente
abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da
brevetti o modelli.
Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the
contents thereof are forbidden without express authority. Contravention of this restriction
will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved
in the event of the grant of a patent or the registration of an utility model or design.
Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu
sont interdites, sans autorisation expresse. Tout manquement à cette règle
constitue une infraction et sera puni conformément aux lois relatives
au versement de dommages et intérêts. Tous droits de propriété
intellectuelle sont réservés.
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Unterlage, Verwertung und
offenbare Gebrauch sind ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers
verboten. Die Weitergabe oder die Vervielfältigung dieses Unterlage
ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers ist ein Verstoß gegen
das Urheberrecht und kann strafbar sein.



REQUIRED RESTORING FORCE
ERFORDERLICHE RUECKSTELLKRAFT
FORCE A REPOUSSER NECESSAIRE
LA FORZ DI RITORNO NECESSARIO
 $F \approx Md \approx 17 \text{ Nm}$

SURFACE PROTECTION EXCEPT TOOTHING OF WORM
WHEEL, ADJUSTING COUPLING AND HOLES
OBERFLAECHENSCHUTZ AUSSER SCHNECKENRAD-
VERZAHNUNG, NACHSTELLKUPPLUNG UND BOHRUNGEN
PROTECTION DE SURFACE SAUF LA DENTURE DE LA
ROUE-VIS, L'ACCOUPLEMENT DE REGLAGE ET LES TROUS
PROTEZIONE SUPERFICI ECCETTO LA DENTATURA DELLA
RUOTA ELICOIDALE, IL GIUNTO DI REGISTRATORE E I FORI

852 002 400 4
(JED - 240)
RAL 6006

GREASED BEFORE ASSEMBLY IN THE VEHICLE
VOR EINBAU IM FAHRZEUG FETTEN
GRAISSE AVANT L'ASSEMBLAGE DANS LE VEHICULE
LUBRIFICARE PRIMA DEL MONTAGGIO NEL VEICOLO

LOAD: SEE PRODUCT SPECIFICATION
BELASTUNG: SIEHE PRODUKTSPEZIFIKATION
CHARGE: VOIR PRODUCT SPECIFICATION
CARICO: VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

433 541 000 0

PROFILE :
PROFIL :
PROFILE :
PROFILO :
A38x34 DIN 5482

DIRECTION OF COMPENSATION
NACHSTELLRICHTUNG
DIRECTION DE REGULATION
DIREZIONE DI REGISTRAZ. GIOCHI

FURTHER TECHNICAL DATA SEE				
IDENTIFICATION No.				
CODE FOR DOCUMENT 605 SHEET 10				
GENERAL TOLERANCES				
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				
CLASS	< 50	> 50 < 180	> 180 < 400	> 400
I	0.5	1	1.5	2
II	1	2	3	4
III	2	3.5	5	6.5
TAPPED HOLES ACC ISO 4039				
TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED				

36890	2x	8	87-12-10
1x	A	83-02-22	

COPYRIGHT BY WABCO		DATE		SIGNATURE	
83-02-11		83-02-14		83-02-22	
MASS		SCALE		IDENTIFICATION	
≈ 3,0		1 1		433 543 517 0	
SIZE		TRI		CODE FOR FUNCTION	
A 2		140		546	
CODE FOR DOCUMENT		SHEET		REPLACEMENT FOR	
605		1/1			

WABCO
AUTOMATIC SLACK ADJUSTER
LEVIER - CAME REGLABLE AUTOMAT
REGISTRATORE AUTOMAT. DEI CEPPI
AUTOMAT. GESTAENGESTELLER (NAGS)